



Bosnia and Herzegovina
Ministry of Security



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

REFERENCE: 16031

Sarajevo, 3 October 2016.

Subject: Invitation to International Day for Disaster Reduction (IDDR), 13th October 2016

Dear Madam/Sir,

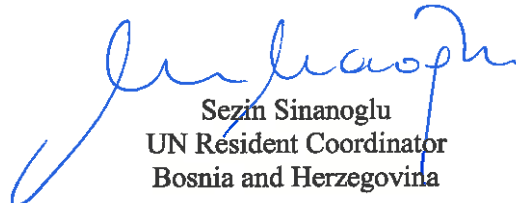
On the occasion of the International Day for Disaster Reduction on 13th October 2016, the United Nations in Bosnia and Herzegovina jointly with the Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina and with support of the Embassy of Switzerland in Bosnia and Herzegovina will organize a multi-stakeholder Disaster Risk Reduction Knowledge Fair in order to create awareness about preventive risk management, showcase ongoing initiatives and achievements on reducing risks and strengthen inter-agency collaboration among key stakeholders in BiH.

The theme of this year's IDDR *Live to Tell* will be promoted through raising awareness about the importance of DRR as a life-saving approach. During the Fair, 20 organizations from Government, international organizations, academic community and NGO sector will present and disseminate new knowledge products on DRR, organize interactive DRR workshops and preparedness exercises for general public.

It is my pleasure to invite you to the above Fair to be held at the square in front of the BiH Parliamentary Assembly building (**Trg BiH 1**) **on Thursday, 13th October 2016 from 11:00-15:00**. The concept note and tentative agenda for the day is attached herewith for your kind perusal.

For additional information about the event and for confirmation of your attendance, please contact UN DRR Officer, Ms. Irina Kulenovic, at 033 29 35 49 / irina.kulenovic@one.un.org no later than Monday, 10 October 2016.

Yours sincerely,



Sezin Sinanoglu
UN Resident Coordinator
Bosnia and Herzegovina



Nezvanični prijevod

Br.: 16031

Sarajevo, 3. oktobar 2016.

Predmet: Poziv na obilježavanje Međunarodnog dana smanjenja rizika od katastrofa 13. oktobra 2016. godine

Poštovani,

Povodom Međunarodnog dana smanjenja rizika od katastrofa, 13. oktobra 2016. godine, Ujedinjene nacije u Bosni i Hercegovini, zajedno sa Ministarstvom sigurnosti Bosne i Hercegovine i uz podršku Ambasade Švicarske u Bosni i Hercegovini, organiziraju Sajam znanja o smanjenju rizika od katastrofa na kojem će se predstaviti veći broj institucija i organizacija u cilju podizanja svijesti o preventivnom upravljanju rizikom, predstavljanja tekućih inicijativa i dostignuća u oblasti smanjenja rizika i jačanja međuresorne saradnje među ključnim institucijama i organizacijama u BiH.

Tema ovogodišnjeg Međunarodnog dana smanjenja rizika od katastrofa, *Live to Tell* (Doživjeti i ispričati), će biti promovirana kroz jačanje svijesti o značaju smanjenja rizika od katastrofa kao pristupa koji spašava život. Na sajmu će 20 institucija vlasti, međunarodnih organizacija, akademska zajednica i nevladin sektor predstaviti i posjetiteljima podijeliti nove proizvode znanja o smanjenju rizika od katastrofa, organizirati interaktivne radionice na temu smanjenja rizika od katastrofa i vježbe spremnosti za katastrofe za opću javnost.

Sa zadovoljstvom Vas pozivam da posjetite sajam koji će se održati na trgu ispred zgrade Parlamentarne skupštine BiH (**Trg BiH 1**) u **četrvtak, 13. oktobra 2016. godine, periodu od 11:00-15:00 sati**. Koncept i prijedlog programa su priloženi za Vašu informaciju.

Za sve druge informacije o planiranom događaju, kao i potvrdu Vašeg dolaska, molimo da se obratite službenici za smanjenje rizika od katastrofa u Uredu UN-a u BiH, Irini Kulenović, na telefon 033/29 35 49 ili na e-mail irina.kulenovic@one.un.org najkasnije do ponedjeljka, 10. oktobra 2016.

S poštovanjem,

Sezin Sinanoglu
Rezidentna koordinatorica UN-a
Bosna i Hercegovina